

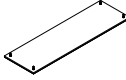






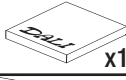

Item No. 951012-0-00

MEGALINE  
EUPHONIA  
HELICON MK2  
► MENTOR  
IKON®  
LEKTOR®  
CONCEPT  
SUBWOOFER

ENGLISH - DEUTSCH - DANSK

# DALI MENTOR MANUAL

TABLE 1

	MENUET	1	2	5	6	8	VOKAL	LCR	SUB
Speaker(s) pr. carton	2	2	2	1	1	1	1	1	1
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓ <sub>x8</sub>	✓ <sub>x8</sub>	✓ <sub>x8</sub>	✓ <sub>x4</sub>	✓ <sub>x4</sub>	✓ <sub>x4</sub>	✓ <sub>x4</sub>	✓ <sub>x4</sub>	
 x4				✓	✓	✓			✓
 x1									✓
 x1									✓
 x1									✓
 x1								✓	
 x1								✓	
 x1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



IN ADMIRATION OF MUSIC



IN ADMIRATION OF MUSIC

FIGURE 1A

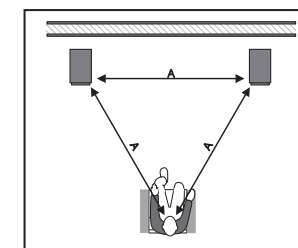


FIGURE 1B

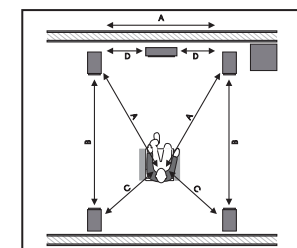
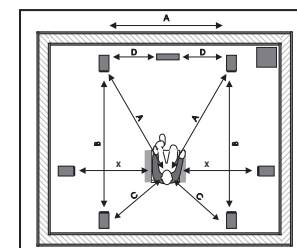
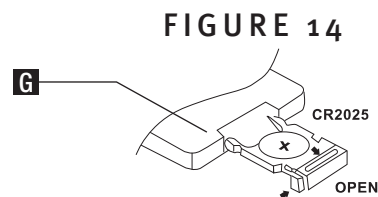
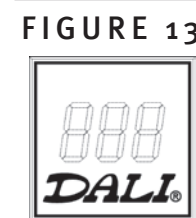
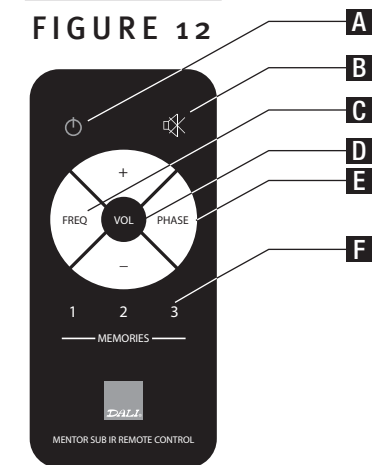
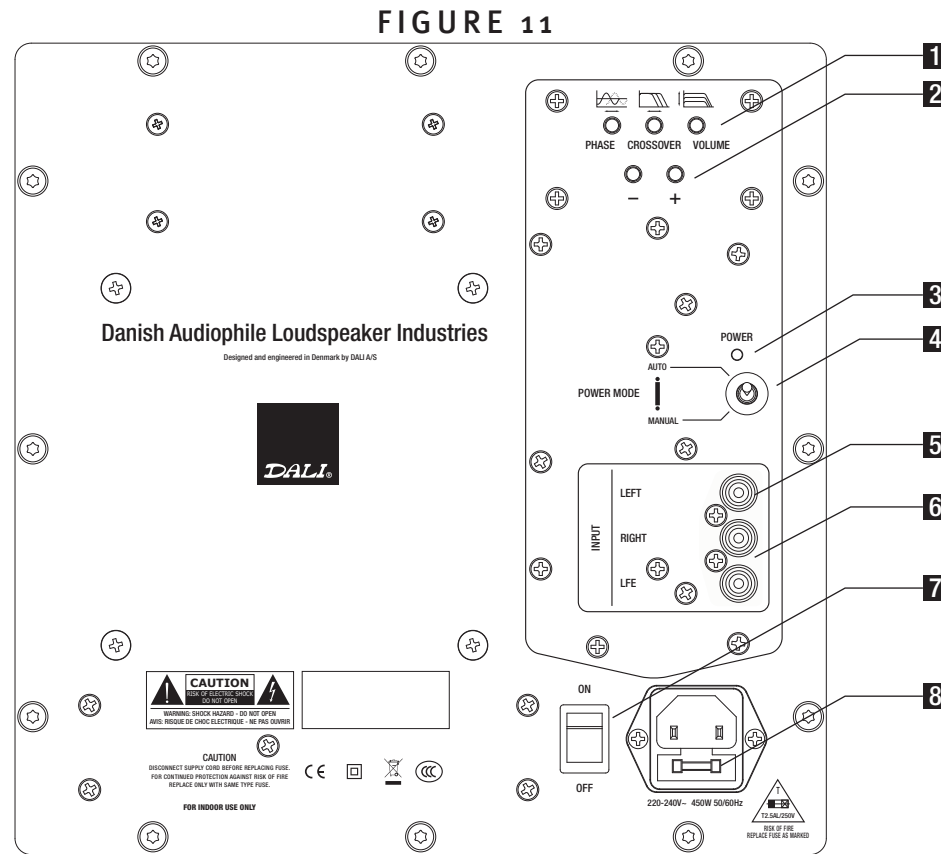
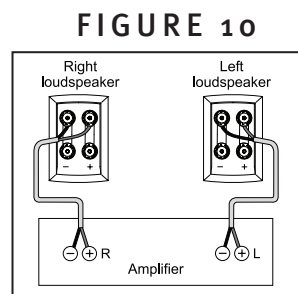
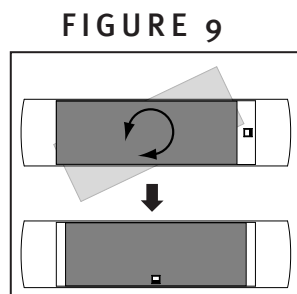
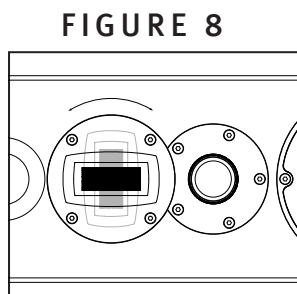
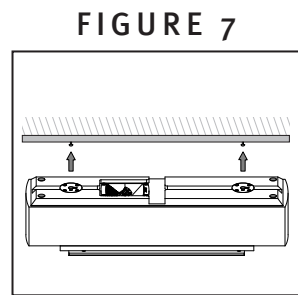
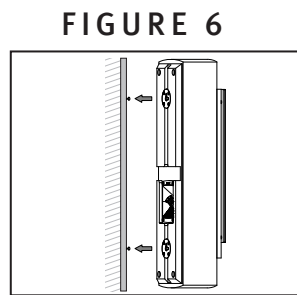
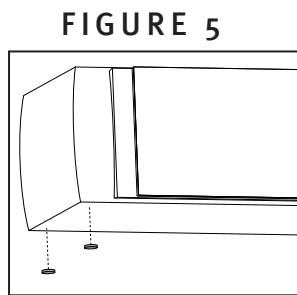
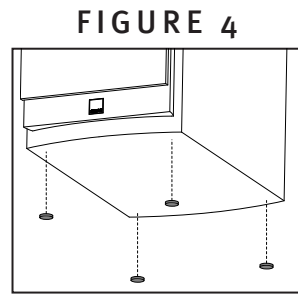
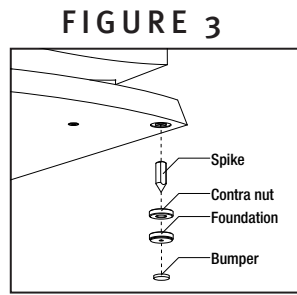
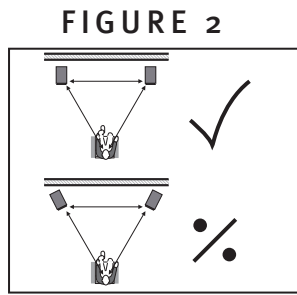


FIGURE 1C





**TABLE 2 - MENTOR SERIES TECHNICAL SPECIFICATIONS**

	MENUE T	1	2	5	6	8	LCR	VOKAL	SUB
Frequency Range (+/-3dB) [Hz]	68 - 25.000	45 - 34.000	39 - 34.000	43 - 34.000	36 - 34.000	34 - 34.000	45 - 34.000	39 - 34.000	25-250
Crossover Frequency [Hz]	3.000	3.400 / 12.000	3.400 / 12.000	3.000 / 12.000	800 / 3.000 / 12.000	750 / 3.000 / 12.000	3.000 / 12.000	2.500 / 12.000	40-120
Input Impedance [kohm]	-	-	-	-	-	-	-	-	20
Sensitivity (2.83V/1m) [dB]	86.0	86.0	86.5	88.0	89.5	90.0	86.0	90.5	-
Nominal Impedance [ohm]	4	6	6	6	6	6	6	6	-
Maximum Power Consumption [Watt]	-	-	-	-	-	-	-	-	450
Idle Power Consumption [Watt]	-	-	-	-	-	-	-	-	14
Max. Amplifier Power Output [Watt RMS]	-	-	-	-	-	-	-	-	500
Cont. IEC Amplifier Power Output [Watt RMS]	-	-	-	-	-	-	-	-	300
Maximum SPL [dB]	105	106	108	109	111	113	106	111	111
Recommended Amplifier Power [Watt]	20 - 100	40-120	40-180	40-180	40-200	40-250	20-120	40-200	-
High Frequency Drivers [mm]	1 x 28 soft dome	1 x 28 soft dome 1 x 17 x 45 ribbon	do	do	do	do	do	do	-
Midrange Drivers	-	-	-	-	-	1 x 6½"	-	-	-
Low Frequency Drivers	1 x 4½"	1 x 5"	1 x 6½"	2 x 5"	2 x 6½"	2 x 8"	1 x 5"	2 x 6½"	1x10"
Enclosure type	Bass Reflex	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex	Bass reflex	Closed
Connection Input	Single-wire	Single-wire	Bi-wire	Bi-wire	Bi-wire	Bi-wire	Single-wire	Bi-wire	Mono Line Level (LFE)- Stereo Line Level (Low Pass Filtered)
Recommended placement	Shelf / on-wall / stand	Shelf / on-wall / stand	Stand	Floor	Floor	Floor	On-wall / above / below screen	Below screen	Floor
Dimensions (H x W x D) [mm]	250 x 150 x 230	320 x 160 x 240	440 x 200 x 350	880 x 160 x 250	1030 x 200 x 390	1100 x 250 x 440	660 x 165 x 150	210 x 895 x 295	365 x 330 x 340
Dimensions (H x W x D) [inches]	9.8 x 5.9 x 9.0	12.5 x 6.4 x 9.5	17.3 x 7.9 x 13.8	34.6 x 6.4 x 9.9	40.6 x 7.7 x 15.4	43.3 x 9.8 x 17.3	26.0 x 6.5 x 5.9	8.3 x 35.2 x 11.6	14.4 x 13.0 x 13.4
Weight [kg/lb]	4.0/8.2	5.2/11.4	10.0/22.0	14.0/30.8	22.2/48.9	35.4/78.0	6.2/13.7	17.6/38.8	22.4/49.4

All technical specifications are subject to change without notice.

## CONTENTS / INHALT / INDHOLD

ENGLISH 6

---

DEUTSCH 16

---

DANSK 28

---

# CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN.  
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,  
DO NOT REMOVE THE BACK PANEL.  
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.  
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of non insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- 
- 1 Read instructions - all the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
  - 2 Retain instructions - the safety and operating instructions should be retained for future reference.
  - 3 Heed warnings - all warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
  - 4 Follow instructions - all operating and use instructions should be followed.
  - 5 Water and moisture - the appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.
  - 6 Carts and stands - the appliance should be used only with a cart or stand if recommended by the manufacturer.
  - 7 Wall or ceiling mounting - the appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
  - 8 Ventilation - the appliance should be situated so that its location or position does not interfere with proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through the ventilation openings.
  - 9 Heat - the appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances that produce heat.
  - 10 Power sources - the appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.
  - 11 Power cord protection - power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from appliance. Appliance coupler serves as disconnecting device.
  - 12 Cleaning - do not use any liquid cleaners. Use only a dry cloth to wipe off dust and grease.
  - 13 Non-use periods - the power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
  - 14 Object and liquid entry - care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
  - 15 Damage requiring service - the appliance should be serviced by qualified personnel when:
    - a) The power-supply cord or the plug has been damaged; or
    - b) Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
    - c) The appliance has been exposed to rain; or
    - d) The appliance does not appear to operate normally, or exhibits a marked change in performance; or
    - e) The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.
  - 16 Servicing - the user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
-

## CONTENTS

1.0 INTRODUCTION	8
2.0 UNPACKING	8
3.0 POSITIONING	8
4.0 CONNECTION	10
5.0 RUNNING- IN	11
6.0 CLEANING & MAINTENANCE	11
7.0 DISPOSAL	11
8.0 POWER AND ACOUSTIC PRESSURE	12
9.0 MENTOR SUB	12
10. THE LISTENING ROOM	15
11. TECHNICAL SPECIFICATIONS	15

## 1.0 INTRODUCTION

Congratulations with your new DALI MENTOR loudspeaker. It is important to us that your new DALI loudspeakers are set up and connected optimally. For this reason, we recommend that you read this manual and follow its instructions. This manual contains instructions for setup and connection, as well as tips and advice on how to get the most out of your new loudspeakers. DALI is acclaimed around the world for unique loudspeakers built to our uncompromising standards for design and performance. The goal for every single DALI loudspeaker is always our foremost commitment: To create a listening experience in your home that will make you forget time and place.

Remember to sign up for the DALI newsletter at [www.dali-speakers.com](http://www.dali-speakers.com).

Enjoy

## 2.0 UNPACKING

Be careful not to damage the contents when you unpack the parts. Depending on which DALI MENTOR model you have bought, different accessories come with the loudspeaker. Check that all parts are contained in the cardboard box (see Table 1). Keep the packaging materials should your speaker need to be relocated or serviced.

## 3.0 POSITIONING

To achieve the best results, the loudspeaker setup should be symmetrical round your favorite listening position (except for MENTOR SUB), (see Figure 1A – 1C). We recommend that you experiment with the position of your loudspeakers – the sound quality will change depending on the loudspeaker position. For MENTOR MENUET, 1, 2, LCR, VOKAL, the speakers should ideally be positioned, so that the height of the tweeter is approximately at ear height when seated in your favorite listening position. MENTOR 5, 6 and 8 and SUB are designed as floor standing speakers. They should be positioned minimum 10 – 20 cm (4 – 8”) from the rear wall.

Ideally MENTOR MENUET, 1, 2, LCR, VOKAL, are designed to be positioned flat up against the wall. MENTOR 2 is designed for both stand mounting and on-wall positioning flat up against the wall. Objects positioned between the speaker and listening position might negatively affect sound quality. The speakers are designed to meet our wide dispersion principle, so they should not be angled towards the listening position, but be positioned parallel with the rear wall (see Figure 2). By parallel positioning, the distortion in the main listening area will be lowered and the room integration will be better. The wide dispersion principle will also ensure that sound is spread evenly within a large area in the listening room.

### 3.1 MENTOR 5, 6, 8

The speakers are designed to stand on the floor. Using spikes or rubber bumpers under the speakers, (see Figure 3 +4). Be careful not to over tighten the contra nuts. Spikes or rubber bumpers can improve the sound quality. You can try both to hear what gives the best sound quality in your setup. Please be aware, that spikes may damage the floor, if it is not protected.

#### Note:

On some floor surfaces and in some rooms, the use of spikes is a crucial aspect of obtaining the best result. The spikes included on MENTOR 8, 6 and 5, should be screwed in loosely in the threaded holes in the bottom of the speaker. Place the loudspeaker upright on its spikes on the floor, so that it stands steadily without rocking. Tighten the nuts, so that the four spikes sit tightly. These assembly and setup steps ensure stable mechanical coupling to the surface beneath.

### 3.2 MENTOR 2

DALI recommends that you place your MENTOR 2 on a stand for the optimum sound experience. Alternatively, MENTOR 2 can be placed on a shelf. The enclosed rubber bumpers can be mounted under the speaker for stable and vibration-free positioning (see figure 4).

### 3.3 MENTOR MENUET + MENTOR 1

The speakers can be positioned on a stand/shelf or hung on the wall using an optional wall bracket(s). If positioned on a stand or shelf, the enclosed rubber bumpers can be placed under the speaker for stable and vibration-free positioning (see figure 4). For wall mounting you must use an optional wall bracket(s) (available at all DALI dealers). Before mounting the speakers to the wall, position the special bumpers, which are enclosed in the wall bracket packaging, on the rear edge of the speaker. These bumpers ensure the correct distance from the wall.

### 3.4 MENTOR VOKAL

MENTOR VOKAL is the ultimate center channel and should be placed on a stand or a shelf. The enclosed rubber bumpers can be placed under the speaker for stable and vibration-free positioning (see figure 5).

### 3.5 MENTOR LCR

MENTOR LCR is suited for placement on a wall or lying on a shelf (as a center channel). For wall mounting, use the two integrated wall brackets on the rear side of the speaker. Fix two screws in the wall, a distance of 430 mm/16.9" apart, on which the speaker can hang. Position the screws above each other if the speaker is used as Left or Right speaker (vertically – see figure 6) or next to each other if the speaker is used as a center channel speaker (horizontally – see figure 7).

If placed on a shelf/stand and used as a center channel, the enclosed rubber bumpers can be placed under the speaker for stable and vibration-free positioning (see figure 5).

### 3.6 Ribbon Tweeter Rotation on MENTOR LCR

On MENTOR LCR the ribbon tweeter can be rotated 90 degrees if the speaker is used as a center channel in very wide set-ups. The ribbon tweeters are pre-configured for vertical positioning in the factory. If the speaker is used as center channel in wide set-ups, your authorized dealer or service facility can rotate the ribbon tweeter for you.

Remove the ribbon tweeter from the cabinet using a 3 mm Allen key to remove the four screws. When disassembled, rotate the ribbon tweeter 90 degrees. Insert the rotated ribbon tweeter and install it, using the four screws. Be careful not to over tighten the screws when assembling the speaker again (see figure 8).

### 3.7 Grille position on MENTOR LCR

The grilles of the speakers are factory fitted for vertical positioning, i.e. the upper edge of the grille is flush with the upper edge of the grey baffle. If the speaker is used in the horizontal position, the grille can be rotated 180 degrees. The grille will thereby be symmetrical round the center axis of the speaker (see figure 9).

### 3.8 Logo placement on MENTOR LCR

The speaker is delivered with a separate DALI logo badge, since the logo badge placement depends on the chosen placement for the speaker (vertically or horizontally) (see figure 9). If the speaker is mounted in a vertical position, the logo badge should be positioned on the grey front baffle. If the speaker is in the horizontal direction, the logo should be positioned on the grille. Please see and use the enclosed positioning template for mounting the logo badge. If you are in doubt about how to mount the logo badge, please consult your DALI dealer.

## 4.0 CONNECTION

Correct, tight connections to your amplifier are extremely important for your listening experience. Always use cables of the same type and length for left and right channels. We recommend using special speaker cables from DALI, available from your dealer.

Connection in correct phase is a detail that is often ignored. The red (+) terminal of the amplifier must be connected to the red (+) terminal of the loudspeaker. The black (-) terminal of the amplifier must be connected to the black (-) terminal of the loudspeaker. (see figure 10).

For the optimal listening experience, the right loudspeaker (as seen from the listening position) must be connected to the amplifier output terminals marked "R" or "Right" The left loudspeaker must be connected to the amplifier output terminals marked "L" or "Left" Even a single loudspeaker connected out-of-phase in a stereo or surround installation will make the bass weaker and the stereo image unfocused.

#### **Note:**

Before connecting cables or changing any connections, ALWAYS turn off your amplifier.

#### **Note:**

Make sure that the bare conductors are tightly gripped by the terminals with no loose wires that could cause a short circuit and damage the amplifier.

#### **Note:**

If you are using MENTOR in a surround system, follow the instructions included with your surround amplifier.



#### **4.1 Bi-wiring - MENTOR 2, 5, 6, 8, VOKAL**

The top terminal pair is internally connected to the crossover network's high frequency section. The bottom terminal pair is internally connected to the crossover network's bass section. When bi-wiring or bi-amping, ALWAYS remove the metal jumpers between the terminals before connecting cables. For bi-wiring, connect two sets of loudspeaker cable, one to the top terminals and one to the bottom terminals. At the amplifier end, connect both sets of loudspeaker cables to the same pair of terminals on the amplifier.

## **5.0 RUNNING- IN**

Like any mechanical system, a loudspeaker requires a "running-in" period to perform at its best. You will experience a gradual increase in sound quality during the first period of use. The break-in period will vary depending on use and playback volume (approximately 50 hours at medium volume is recommended). Unlike other mechanical systems, the life-span of a loudspeaker is increased by normal, regular playback of music.

## **6.0 CLEANING & MAINTENANCE**

Clean the cabinets with a soft, dry cloth. If the cabinets are dirty, wipe with a soft cloth dipped in all-purpose cleaner and then well wrung out. Be very careful when wiping the speaker cones, as they are very fragile. Fabric frameworks can be cleaned with a clothes brush and wiped with a well-wrung, lint-free cloth and mild all-purpose cleaner.

### **6.1 Avoid direct sunlight**

The surfaces of the MENTOR Real Wood Veneers are sensitive to sunlight, which might cause color fading over time. To reduce color fading, we recommend that you avoid exposing the loudspeaker to direct sunlight.

## **7.0 DISPOSAL**

If you want to dispose of this product, do not mix it with general household waste. There is a separate collection system for used electronic products in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling. Private households in the EU member states, Switzerland, Liechtenstein and Norway may return their used electronic products free of charge to designated collection facilities or to a retailer (if you purchase a similar new one). If you reside in countries not mentioned above, please contact your local authorities for the correct method of disposal. By following this process, you will ensure that your disposed product undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health.

## 8.0 POWER AND ACOUSTIC PRESSURE

How loud a speaker is able to play and still sound good is completely dependent on the signal it has to reproduce. So, in practice, you cannot define an unequivocal level for use in comparing different speakers.

Obviously, lots of pure, undistorted output from a large amplifier is better than a distorted signal from a small amplifier stretched beyond its capacity. The signal from a distorting (clipping) amplifier contains much more high-frequency information than an undistorted signal, and therefore puts a heavy strain on the tweeter. Consequently, speakers are often damaged by small amplifiers, having to work too hard - and very rarely by large amplifiers, which are practically running idle.

It is worth noting that when the tone controls are turned above the neutral setting this significantly burdens both speakers and amplifier. On a good sound system tone controls should only be used to compensate for poor recordings and not to permanently compensate for weaknesses elsewhere in the system. So, DALI recommends that the tone controls generally be set to the neutral position, and you achieve your desired sound image through correct positioning of the speakers. Ensuring that you keep the volume low enough so the sound remains clear and undistorted will minimise the strain on both speakers and amplifier.

All DALI loudspeakers are designed with linear impedance to be an optimal amplifier load. The result is significantly more open and detailed sonic image.

## 9.0 MENTOR SUB

DALI MENTOR SUB has a built-in power amplifier and an active crossover. Both the amount and quality of the deep bass depend on the size and shape of the room, and the position of the subwoofer(s) and main speakers. If positioned near a side or back wall, the bass will be accentuated. A corner location will accentuate it even more. Experiment with different positions to find which provides the ideal sound for you. The airflow from the DALI MENTOR SUB is radiated from the bottom of the cabinet. To ensure, that this airflow is not blocked, thus negatively affecting the bass performance, we recommend placing the subwoofer with minimum 5 cm (2") of clearance on all sides.

MENTOR SUB comes with a handy remote control (see figure 12).

On the rear side of the subwoofer you will find the amplifier (see figure 11), which has the following features:

### **Amplifier back plate (figure 11)**

1,2) *Phase, frequency and volume adjustment*

Press the relevant button and adjust to the desired value using the '+' and '-' buttons.

FREQUENCY RANGE: 40 - 120 Hz

VOLUME RANGE: 0 - 30 dB

PHASE SELECTIONS: 0°, 90°, 180° or 270°

3) *Power LED*

LED off: Mains power is Off

LED green: Subwoofer is On

LED red: Subwoofer is in Stand-by mode

4) *Auto/manual*

Flick the switch to the desired position.

AUTO: Switch up = The subwoofer will automatically power up upon detection of an input signal on the LINE IN inputs. The Subwoofer will power down after approximately 20 minutes with no input signal present on the input connectors.

MANUAL: Switch down = Stand-by only possible via the Remote Control.

5) *Left + right line inputs*

Using these inputs activates the built-in crossover and makes Crossover Frequency and Phase adjustment possible.

Use these inputs for the stereo set-up

LEFT: Connect to the LEFT RCA line output on your stereo/surround (pre-) amplifier.

RIGHT: Connect to the RIGHT RCA line output on your stereo/surround (pre-) amplifier.

6) *LFE line input*

Using this input by-passes the built-in crossover. All adjustments must be done from your surround (pre-) amplifier.

Use this input for surround systems e.g. 5.1 and 7.1.

LFE: Connect to the LFE RCA line output on your surround (pre-)amplifier.

7) *ON/OFF switch*

Switch to turn the subwoofer On/Off from the mains supply.

8) *Mains fuse - ATTENTION!*

If the subwoofer does not power up in the ON position, the fuse might be blown. To replace the fuse, unplug the mains cable, open the fuse compartment and replace the fuse with one of the same type. If the fuse blows multiple times, have the subwoofer serviced by qualified personnel. Please note that the voltage range written below the mains fuse holder must match the voltage of your mains supply.

120V version: Use/replace w.T5AL/250V fuse

220-240V version: Use/replace w.T2.5AL/250V fuse

## Remote Control (see figure 12)

### A) *Standby ON/OFF*

Press to toggle between the two states (ON/OFF switch on the rear panel must be set to ON).

#### **Note:**

When the AUTO/MANUAL switch is set to AUTO, the subwoofer cannot be turned off with signal on the inputs.

### B) *Mute*

Press to mute the subwoofer. The display on the front of the subwoofer will show "---". Press again to un-mute the subwoofer.

### C,D,E) *Phase, frequency and volume adjustment*

Press the relevant button and adjust to the desired value using the '+' and '-' buttons. The display on the front of the subwoofer will show the selected value:

FREQUENCY RANGE: 40 - 120 Hz

VOLUME RANGE: 0 - 30 dB

PHASE RANGE: 0°, 90°, 180° or 270°

### F) *Memories 1, 2 & 3*

When you have adjusted Frequency, Volume, Phase to the desired values, they can be stored in and recalled from the memory positions 1, 2 and 3.

To store a preset: Press and hold the desired memory button (1, 2 or 3) on the remote for more than 3 seconds. When the values are stored as a preset, the subwoofer display will confirm by flashing "-1-", "-2-" or "-3-" three times, according to the memory you have selected.

Please note that existing presets in the memory will be over written, if settings are restored in one of the memories.

To recall a preset: Briefly press the desired memory button (1, 2 or 3). When a preset is recalled, the subwoofer display will show "-1-", "-2-" or "-3-" for 2 seconds according to the memory you have recalled.

### G) *Battery*

Open the battery compartment on the remote and insert the battery as on the illustration (see figure 14). When the battery needs to be replaced (depends on frequency of use), use ONLY a lithium cell battery type CR2025,3V.

**ATTENTION! Keep the remote out of reach of children as they might be choked by eating the remote or parts of it including the battery.**

## Display (see figure 13)

On the front of the subwoofer there is a translucent logo badge/display. The settings of the subwoofer can be seen on the display when the subwoofer is operated by the remote control or the buttons on the amplifier.

### 9.1 Adjustment of the sub woofer

When you have decided upon which method of connection you want and positioned the subwoofer, you can commence the exciting process of tuning the system. Please note that positioning the subwoofer will have a big influence on its contribution to the overall sound, e.g. if the DALI MENTOR SUB is positioned in a corner the bass will be much heavier than if it is positioned midway between two corners. The following tuning method is recommended to achieve the best results: Use a piece of music you know well, preferably one including rhythmic bass such as kettle drums, bass guitar etc. Start adjusting the subwoofer by setting the ON/OFF switch to ON. Set the AUTO/MANUAL switch to AUTO. Adjust the subwoofer using the remote or the buttons on the rear panel of the subwoofer.

#### Note:

When adjusting, the logo / LED display on the front of the subwoofer will show your setting.

#### Note:

We recommend that you take advantage of the remote control option and adjust the settings of the sub woofer from the listening position.

### 9.2 Overloading the subwoofer

If DALI MENTOR SUB is overloaded, the built-in safety circuit will cut the power off. If this occurs let it cool down before turning it back on. The built-in safety circuit is not a guarantee against damage as a result of overloading.

### 9.3 Power

The POWER button is the main ON/OFF switch. We recommend switching OFF the system when it is not to be used for long periods. When changing connections, always disconnect the mains voltage to the subwoofer. We recommend that you ALWAYS turn off the DALI MENTOR SUB with the Remote Control BEFORE turning off the mains switch.

## 10. THE LISTENING ROOM

Every room has its own distinctive acoustics, which influence the way we experience sound from a speaker. The sound you hear consists of direct sound from the speakers and reflected sound from the floor, ceiling and walls. The latter will affect how you experience the sound. As a basic rule, try to avoid large, hard and reflective areas in the immediate vicinity of your loudspeakers as it will typically cause strong reflections, which might disturb the precision and spatial effect of the sound reproduction. Reflection might be suppressed by positioning e.g. a plant between the speaker and the reflecting surface. Soft items such as carpets, curtains etc. might help if the sound is too bright. Both the amount and quality of the deep bass depend on the size and shape of the room, and the position of the speakers. Positioning the speakers near a side or back wall will accentuate the bass.

A corner location will accentuate it even more, but will also increase the reflections.

## 11. TECHNICAL SPECIFICATIONS

In Table 2 you will find the most common specifications for our speakers. Please have in mind that there are countless methods for measuring speakers. However, none of them tell you anything useful about how a speaker really sounds. Only your ears can decide whether one speaker sounds better than another. Like all our speakers, DALI MENTOR series is designed to reproduce music as honestly as possible.

Enjoy your new DALI MENTOR!



ELEKTROSCHOCKGEFAHR – NICHT ÖFFNEN.  
ZUR REDUZIERUNG DER ELEKTROSCHOCKGEFAHR  
DIE RÜCKWAND NICHT ABNEHMEN. DAS GERÄT  
ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE.  
WARTUNGSARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEM  
PERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll Sie darauf aufmerksam machen, dass innerhalb des Gerätes unisolierte „gefährliche Spannungen“ vorliegen, deren Größenordnung ausreichen kann, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll Sie darauf aufmerksam machen, dass wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der beigelegten Bedienungsanleitung zu finden sind.

- 
- 1 Lesen Sie die Instruktionen: Sämtliche Sicherheitsund Bedienungsanweisungen sollten vor Inbetriebnahme des Geräts gelesen werden.
  - 2 Heben Sie sich die Instruktionen auf: Die Sicherheitsund Bedienungsanweisungen sollten so abgelegt werden, dass Sie auch künftig darin nachsehen können.
  - 3 Beachten Sie Warnungen: Alle Warnungen am Gerät und in den Bedienungsanweisungen sind zu befolgen.
  - 4 Halten Sie sich an die Instruktionen: Alle Anweisungen für Bedienung und Benutzung sind zu befolgen.
  - 5 Kein Wasser, keine Feuchtigkeit: Das Gerät nicht in Wassernähe benutzen! Also z.B. nicht in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle oder Wäschewanne, in keinem feuchten Keller und auch nicht am Swimmingpool o.Ä.
  - 6 Rollwagen oder Podeste: Das Gerät sollte nur dann mit einem Rollwagen oder Podest verwendet werden, wenn der Hersteller dies empfiehlt.
  - 7 Wand- oder Deckenmontage: Das Gerät sollte nur gemäß Empfehlungen des Herstellers an einer Wand oder Decke montiert werden.
  - 8 Belüftung: Das Gerät sollte an einem geeigneten Standort so aufgestellt werden, dass die ordnungsgemäße Belüftung des Geräts nicht beeinträchtigt wird. Das Gerät sollte z.B. nie auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche aufgestellt werden, die zu einem Verschluss der Belüftungsöffnungen führen könnte. Das Gerät sollte auch nicht in Einbaumöbeln wie Bücherregalen oder Schränken aufgestellt werden, wo der Luftfluss durch die Belüftungsöffnungen beeinträchtigt werden könnte.
  - 9 Wärme: Das Gerät sollte in sicherer Entfernung von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder sonstigen Wärme erzeugenden bzw. abgebenden Vorrichtungen aufgestellt werden.
  - 10 Stromquellen: Das Gerät sollte ausschließlich an Stromquellen des in der Betriebsanleitung bzw. am Gerät angegebenen Typs angeschlossen werden.
  - 11 Schutz der Stromkabel: Verlegen Sie die Kabel für die Netzverbindung so, dass möglichst niemand darauf treten wird und sie auch nicht eingequetscht werden. Dabei ist besonders auf die Kabelabschnitte nahe der Steckdose und in unmittelbarer Nähe des Geräts zu achten. Netzkabel dient als Hauptschalter.
  - 12 Reinigung: Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel. Benutzen Sie nur einen trockenen Lappen zum Abwischen von Staub und Fett.
  - 13 Nichtgebrauch: Bei längerem Nichtgebrauch sollte der Netzstecker gezogen werden.
  - 14 Eindringen von Objekten oder Flüssigkeiten: Achten Sie darauf, dass durch die Öffnungen keine Gegenstände ins Gehäuse fallen und keine Flüssigkeiten dort hinein verschüttet werden.
  - 15 Schäden, die eine qualifizierte Wartung bzw. Reparatur erfordern: Bringen Sie das Gerät in folgenden Fällen zum Fachmann:
    - a) wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt wurde; oder
    - b) wenn Objekte ins Gerät gefallen sind oder Flüssigkeit eingedrungen ist; oder
    - c) wenn das Gerät im Regen gestanden hat; oder
    - d) wenn das Gerät nicht normal zu funktionieren scheint oder wenn im Betrieb des Geräts eine ausgeprägte Änderung eingetreten ist; oder
    - e) wenn das Gerät fallen gelassen wurde oder Schäden am Gehäuse vorliegen.
  - 16 Wartung: Der Benutzer sollte keinerlei Wartung des Geräts versuchen, die über die diesbezüglichen Angaben in den Betriebsanweisungen hinausgeht. Alle andere Wartung sollte qualifiziertem Wartungspersonal überlassen werden.
-

# INHALT

1.0 EINLEITUNG	18
2.0 AUSPACKEN	18
3.0 POSITIONIERUNG	18
4.0 ANSCHLUSS	20
5.0 EINLAUFZEIT	21
6.0 PFLEGE	21
7.0 ENTSORGUNG	21
8.0 LEISTUNG UND SCHALLDRUCK	22
9.0 MENTOR SUB	22
10. DER HÖRRAUM	26
11 TECHNISCHE DATEN	26

## 1.0 EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen DALI MENTOR Lautsprecher. Es ist uns wichtig, dass Ihre neuen DALI Lautsprecher optimal aufgestellt und angeschlossen werden. Deshalb empfehlen wir Ihnen, dass Sie das vorliegende Benutzerhandbuch lesen und den darin enthaltenen Anleitungen folgen. Dieses Benutzerhandbuch enthält Anleitungen für die Aufstellung und den Anschluss sowie Tipps und Ratschläge, wie Sie Ihre neuen Lautsprecher optimal nutzen.

DALI genießt auf der ganzen Welt den Ruf, einzigartige Lautsprecher zu bauen und dabei kompromisslosen Standards in Bezug auf Design und Leistung zu folgen. Jeder einzelne DALI Lautsprecher wird von uns in dem Bestreben gefertigt, dem folgenden Anspruch gerecht zu werden: Ihnen in Ihrem Zuhause ein Hörerlebnis zu bieten, das Sie Raum und Zeit vergessen lässt.

Denken Sie daran, sich für den DALI Newsletter anzumelden auf [www.dali-speakers.com](http://www.dali-speakers.com).

Viel Vergnügen!

## 2.0 AUSPACKEN

Achten Sie darauf, die teile beim Auspacken nicht zu beschädigen. Abhängig von dem DALI MENTOR Modell, für welches Sie sich entschieden haben, befinden sich unterschiedliche Zubehöerteile in der Verpackung. Prüfen Sie, ob alle teile in dem Pappkarton enthalten sind, siehe Tabelle 1. Heben Sie das Verpackungsmaterial auf für den Fall, dass Sie umziehen oder den Lautsprecher zur Reparatur schicken müssen.

## 3.0 POSITIONIERUNG

Das beste Ergebnis erzielen Sie, wenn Sie die Lautsprecher symmetrisch um Ihre bevorzugte Hörposition herum aufstellen (außer MENTOR SUB), (siehe Abb.1A – 1C). Wir empfehlen Ihnen, mit verschiedenen Lautsprecherpositionen zu experimentieren – die Klangqualität ändert sich je nach Lautsprecherposition. Beim MENTOR MENUET, 1, 2, LCR und VOKAL sollten die Lautsprecher idealerweise so positioniert werden, dass die Höhe des Hochtöners in etwa auf „Ohrenhöhe“ ist, wenn Sie in Ihrer bevorzugten Hörposition sitzen. MENTOR 5, 6, 8 and SUB sind als Standlautsprecher vorgesehen. Der Abstand von der Rückseite des Lautsprechers zur Raumwand sollte mindestens 10 – 20 cm betragen.

MENTOR MENUET, 1, 2, LCR und VOKAL kann direkt an der Wand aufgestellt werden. MENTOR 2 ist als Standlautsprecher vorgesehen und kann direkt an der Wand aufgestellt werden.

Gegenstände zwischen Lautsprecher und Hörposition können die Klangqualität beeinträchtigen. Die Lautsprecher sind für eine breite Streuung gebaut, deshalb sollten sie nicht in einem Winkel zur Hörposition aufgestellt werden, sondern parallel zu einer Rückwand (siehe Abb.2). Bei paralleler Aufstellung verringert sich die Verzerrung in der Haupt-Hörposition und die Raumintegration verbessert sich. Das „Wide Dispersion“-Prinzip sorgt auch für eine gleichmäßige Abstrahlung des Klangs innerhalb eines großen Bereichs im Hörraum.

### 3.1 MENTOR 5, 6, 8

Die Lautsprecher sind für das Aufstellen auf dem Boden, mit Spikes oder mit Gummifüße vorgesehen (siehe Abb.3 + 4). Spikes oder Gummifüße können die Klangqualität verbessern. Testen Sie beides, und finden Sie die optimale Klangqualität für Ihre Aufstellung. Bitte beachten Sie, dass Spikes den Fußboden beschädigen können.



**Bitte beachten:**

Auf manchen Fußbodenoberflächen und in manchen Räumen stellt die Verwendung von Spikes einen entscheidenden Aspekt für die Erzielung bestmöglicher Ergebnisse dar. Die im Lieferumfang enthaltenen Spikes sollten zunächst nur leicht in die Gewindemuffen geschraubt werden, die sich an der Unterseite der Lautsprecher befinden. Stellen Sie den Lautsprecher senkrecht auf den Fußboden und stellen Sie die vier Spikes ein bis der Lautsprecher einen festen Stand hat und nicht wackelt. Ziehen Sie nun die Gegenmuttern fest, bis die vier Spikes fest sitzen. Durch diesen Aufbau wird eine stabile mechanische Koppelung an die Oberfläche unterhalb des Lautsprechers gewährleistet.

**3.2 MENTOR 2**

DALI empfiehlt für ein optimales Klangerlebnis, den MENTOR 2 auf einen Ständer zu stellen. Alternativ kann der MENTOR 2 auch auf einem Regal aufgestellt werden. Die mitgelieferten Gummifüße können unter dem Lautsprecher angebracht werden, um einen stabilen und vibrationsfreien Stand zu gewährleisten (siehe Abb. 4).

**3.3 MENTOR MENUET und MENTOR 1**

Die Lautsprecher können auf einen Ständer bzw. ein Regal gestellt oder mit den optionalen Wandhalterungen an der Wand aufgehängt werden. Wenn der Lautsprecher auf einen Ständer oder ein Regal gestellt wird, können die mitgelieferten Gummifüße angebracht werden, um einen stabilen und vibrationsfreien Stand zu gewährleisten (siehe Abb. 4). Für die Wandaufhängung müssen Sie die optionalen Wandhalterungen benutzen (erhältlich bei allen DALI-Händlern). Vor der Wandmontage sind die speziellen Wandabstandshalter, die den Wandhalterungen beiliegen, auf der Rückseite der Lautsprecher zu montieren. Diese Wandabstandshalter sorgen für einen korrekten Abstand von der Wand.

**3.4 MENTOR VOKAL**

MENTOR VOKAL ist der ultimative Center-Kanal und sollte auf einem Ständer oder Regal aufgestellt werden. Die mitgelieferten Gummifüße können unter dem Lautsprecher angebracht werden, um einen stabilen und vibrationsfreien Stand zu gewährleisten (siehe Abb. 5).

**3.5 MENTOR LCR**

MENTOR LCR kann an der Wand aufgehängt oder auf ein Regal gestellt werden (als Center-Kanal). Zur Wandmontage sind die beiden integrierten Wandhalterungen auf der Rückseite des Lautsprechers zu benutzen. Dazu sind zwei Wandschrauben (Abstand voneinander 430 mm) notwendig, an denen die Box hängen kann. Wenn der Lautsprecher als linker oder rechter Kanal eingesetzt wird, müssen die Schrauben senkrecht übereinander stehen (siehe Abb. 6). Wenn er als Center-Kanal benutzt wird, müssen sie waagrecht nebeneinander stehen (siehe Abb. 7).

Wenn der Lautsprecher auf einen Ständer oder ein Regal gestellt und als Center-Kanal benutzt wird, können die mitgelieferten Gummifüße angebracht werden, um einen stabilen und vibrationsfreien Stand zu gewährleisten (Siehe Abb. 5).

**3.6 Drehen des Bändchen-Hochtöners beim MENTOR LCR**

Beim MENTOR LCR kann der Bändchen-Hochtöner um 90 Grad gedreht werden, wenn der Lautsprecher als Center-Kanal benutzt wird. Fabrikseitig werden die Bändchen-Hochtöner senkrecht montiert. Ihr autorisierter Händler oder Kundendienst kann den Bändchen-Hochtöner wenn nötig für Sie drehen.

Mit einem 3 mm-Inbusschlüssel sind die vier Schrauben, die das Bändchen halten, zu entfernen. Nachdem der Bändchen-Hochtöner auf diese Weise vom Gehäuse getrennt wurde, ist er um 90 Grad zu drehen. Dann ist er wieder ins Gehäuse einzusetzen und mit den vier Schrauben zu befestigen. Dabei ist darauf zu achten, dass die Schrauben nicht überdreht werden (Siehe Abb. 8).

### **3.7 Position der Frontabdeckung MENTOR LCR**

Fabrikseitig sind die Frontabdeckungen für eine senkrechte Aufstellung montiert, d. h. das obere Ende der Abdeckungen schließt mit der Oberkante der grauen Fronts ab. Wenn der Lautsprecher waagrecht aufgestellt werden soll, kann die Abdeckung um 180 Grad gedreht werden. Die Abdeckung ist dann symmetrisch zur Mittelachse des Lautsprechers (siehe Abb. 9).

### **3.8 Position des Logos beim MENTOR LCR**

Der Lautsprecher wird mit separater DALI-Logoplakette geliefert, weil die Position des Logos von der gewählten Aufstellung des Lautsprechers (senkrecht oder waagrecht) abhängt (siehe Abb. 9). Wenn der Lautsprecher senkrecht aufgestellt wird, sollte das Logo an der grauen Frontabdeckung angebracht werden. Wenn er waagrecht aufgestellt wird, sollte das Logo am Frontgitter angebracht werden. Beachten und benutzen Sie bitte die beiliegende Schablone, um die Logoplakette korrekt zu positionieren. Sollten Sie nicht sicher sein, wie die Logoplakette montiert wird, wenden Sie sich bitte an Ihren DALI-Händler.

## **4.0 ANSCHLUSS**

Ein korrekter und fester Anschluss der Lautsprecher an Ihren Verstärker ist von entscheidender Bedeutung für Ihr Hörerlebnis.

Verwenden Sie für den rechten und linken Kanal stets Kabel desselben Typs und derselben Länge. Wir empfehlen die Verwendung spezieller Lautsprecherkabel von DALI. Diese sind bei Ihrem DALI Händler erhältlich.

Die korrekte Polung der Anschlüsse ist ein sehr häufig außer Acht gelassenes Detail. Der rote Plus-Anschluss (+) des Verstärkers muss mit dem roten Plus-Anschluss (+) des Lautsprechers verbunden werden. Der schwarze Minus-Anschluss (-) des Verstärkers muss mit dem schwarzen Minus-Anschluss (-) des Lautsprechers verbunden werden (siehe Abb 10).

Für ein optimales Hörerlebnis muss der rechte Lautsprecher (von der Hörposition aus betrachtet) an die mit „R“, „Right“ oder „Rechts“ bezeichneten Verstärkerausgänge angeschlossen werden. Der linke Lautsprecher muss an die mit „L“, „Left“ oder „Links“ bezeichneten Verstärkerausgänge angeschlossen werden. Ein einziger falsch gepolter Lautsprecher führt in einem Stereo- oder Surround-System zu schwächeren Bässen und einem unklaren Stereobild.

#### **Bitte beachten:**

Schalten Sie bitte **IMMER** Ihren Verstärker aus, bevor Sie Kabel verbinden oder Anschlüsse ändern!

#### **Bitte beachten:**

Vergewissern Sie sich, dass die Aderleitungen fest mit den Anschlüssen verbunden sind und keine losen Drähte einen Kurzschluss verursachen können, durch den Ihr Verstärker beschädigt werden könnte.

**Bitte beachten:**

Falls Sie MENTOR in einer Surround-Anlage einsetzen, befolgen Sie genau die Anleitung zu Ihrem Surround-Verstärker, weil schon ein einzelner Lautsprecher, der nicht in der richtigen Phase angeschlossen ist, zu einem schwächeren Bass und einem diffusen Klangbild führt.

**4.1 Bi-Wiring Anschlusstechnik – MENTOR 2, 5, 6, 8 und VOKAL**

Das obere Terminal-Anschluss Paar ist intern mit dem Hochtonfrequenzbereich der Frequenzweiche verbunden. Das untere Terminal-Anschluss Paar ist intern mit dem Tieftonfrequenzbereich der Frequenzweiche verbunden. Wenn Sie die Verkabelungsmethode des Bi-Wiring oder Bi-Amping (in Bezug auf den Verstärker) verwenden, achten Sie bitte **IMMER** darauf, dass Sie die Metallbrücken zwischen den Anschluss-Terminals herausnehmen, bevor Sie die Kabel anschließen. Für eine Bi-Wiring Verkabelung müssen Sie zwei Stereo Lautsprecherkabel anschließen, jeweils eines an die oberen und eines an die unteren Anschluss-Terminals des Lautsprechers. Verstärkerseitig schließen Sie beide Lautsprecherkabel an dasselbe Terminal-Anschluss Paar an.

**5.0 EINLAUFZEIT**

Wie jedes mechanische System erfordert auch ein Lautsprecher eine gewisse Zeit, bevor er seine optimale Leistung erbringt. In der ersten Zeit werden Sie erleben, wie sich die Klangqualität allmählich immer weiter verbessert. Die Dauer dieser Einspielzeit hängt von der Häufigkeit der Benutzung und der gewählten Lautstärke ab (wir empfehlen etwa 50 Stunden bei mittlerer Lautstärke). Im Gegensatz zu anderen mechanischen Systemen erhöht sich die Lebensdauer eines Lautsprechers durch regelmäßigen normalen Gebrauch.

**6.0 PFLEGE**

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch. Sollte das Gehäuse verschmutzt werden, verwenden Sie für die Reinigung ein weiches Tuch, das Sie zuvor in Allzweckreiniger getaucht und anschließend gründlich ausgewrungen haben. Lassen Sie äußerste Vorsicht walten, wenn Sie die Lautsprechermembran säubern, da diese sehr empfindlich ist. Frontabdeckungen kann mit einer normalen Kleiderbürste gesäubert werden oder mit einem gründlich ausgewrungenen, fusselfreien Tuch und Allzweckreiniger säubern.

**6.1 Direktes Sonnenlicht vermeiden**

Die Oberflächen des MENTOR Real Wood Veneers reagieren empfindlich auf Sonnenlicht, was mit der Zeit zum Verblassen der Farben führen kann. Um ein Verblassen der Farben zu vermeiden empfehlen wir, die Lautsprecherbox keiner direkten Sonnenstrahlung auszusetzen.

**7.0 ENTSORGUNG**

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsmüll. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für gebrauchte elektronische Produkte gemäß der gesetzlichen Regelung, die eine richtige Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung verlangt. Privathaushalte in den Mitgliedstaaten der EU, der Schweiz, Liechtenstein und in Norwegen können ihre gebrauchten elektronischen Produkte kostenlos an dafür eingerichteten Sammelstellen abgeben. Sie können es auch bei einem Händler abgeben, wenn Sie ein ähnliches neues Produkt kaufen. Wenn Sie in einem Land wohnen, das nicht oben aufgeführt wurde, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, um sich nach der korrekten Art der Entsorgung zu erkundigen. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das zu entsorgende Produkt der notwendigen Behandlung, Rückgewinnung und Wiederverwertung unterzogen wird, wodurch mögliche negative Einflüsse auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert werden.

## 8.0 LEISTUNG UND SCHALLDRUCK

Mit wieviel Volumen ein Schallwandler Musik wiedergeben kann und dabei noch gut klingt, hängt ausschließlich von dem von ihm zu reproduzierenden Signal ab. Deswegen ist es in der Praxis unmöglich, eindeutige Standards für die Verwendung von Schallwandlern zu definieren.

Ein überwiegend reiner, unverzerrter Output einer leistungsstarken Endstufe ist ohne Frage besser als das verzerrte Signal eines überlasteten Verstärkers. Das von einem verzerrten (übersteuerten) Verstärker stammende Signal enthält weitaus mehr Hochtonfrequenz Informationen als ein unverzerrtes Signal. Darum erhöht sich die Belastung für den Hochtöner stark. Folglich werden Lautsprecher häufig durch kleine und zu leistungsschwache Endstufen beschädigt, da diese dann zu viel Arbeit verrichten müssen. Nur sehr selten werden Schäden durch große Verstärker hervorgerufen, da diese praktisch völlig untätig bleiben.

Wichtig ist in diesem Zusammenhang auch, dass sich durch eine Aussteuerung der Tonregler über die neutralen Werte hinaus die auf Lautsprechern und Verstärker liegende Last erheblich erhöht. In einem guten Sound-System sollten die Tonregler zur Einstellung der Klangfarbe lediglich eingesetzt werden, um schlechte Aufnahmen auszugleichen, aber nicht, um andere Schwächen des Systems dauerhaft zu kompensieren. So empfiehlt DALI generell, die Klangfar-beneinstellung in der neutralen Position zu belassen. Ihr gewünschtes Klangbild erreichen Sie vielmehr durch eine korrekte Positionierung der Lautsprecher.

Achten Sie darauf, dass Sie die Lautstärke so niedrig halten, dass der Klang klar und unverzerrt bleibt. Dadurch minimieren Sie die Belastung für Lautsprecher und Verstärker.

Allen DALI Lautsprechern liegt das Konzept der linearen Impedanz zu Grunde, um für eine optimale auf dem Verstärker liegende Last zu sorgen. Das Ergebnis ist ein erheblich offeneres und detailreicheres Klangbild.

## 9.0 MENTOR SUB

Der MENTOR SUB ist ein aktiver Subwoofer mit eingebautem Verstärker. Quantität und Qualität des Bassklangs hängen von der Größe und Form des Raums sowie von der Positionierung des/der Subwoofer/s und der Hauptlautsprecher ab. Wird der Lautsprecher nahe an einer Seiten- oder Rückwand aufgestellt, verstärkt sich der Bassklang. Bei Aufstellung in einer Ecke ist dieser Effekt noch stärker. Experimentieren Sie mit unterschiedlichen Positionen, bis Sie den idealen Bassklang gefunden haben. Der Luftstrom vom DALI MENTOR SUB wird vom Boden des Gehäuses abgestrahlt. Damit der Luftstrom nicht blockiert und die Bassleistung nicht beeinträchtigt wird, empfehlen wir, den Subwoofer in einem Mindestabstand von 5 cm nach allen Seiten aufzustellen. Der MENTOR SUB wird mit einer handlichen Fernbedienung geliefert (Siehe Abb. 12)

An der Rückseite des Subwoofers befindet sich der Verstärker (siehe Abb.11) mit folgenden Merkmalen:

## Verstärker Rückplatte (Abb. 11)

### 1,2) *Einstellen von Phase, Frequenz und Lautstärke*

Die entsprechende Taste drücken und den gewünschten Wert mit den '+' und '-' Tasten einstellen.

FREQUENZBEREICH: 40 - 120 Hz

LAUTSTÄRKEBEREICH: 0 - 30 dB

PHASENBEREICH: 0°, 90°, 180° or 270°

### 3) *Leuchtdiode (LED) für Strom*

LED aus: Netzstrom ist ausgeschaltet

LED grün: Subwoofer ist eingeschaltet

LED rot: Subwoofer ist im Standby-Modus

### 4) *Auto/Manual*

Den Schalter in die gewünschte Position drehen.

AUTO: Schalter nach oben = Der Subwoofer schaltet automatisch ein, wenn er an den LINE IN Eingängen ein Eingangssignal empfängt.

MANUAL: Schalter nach unten = Standby nur möglich über die Fernbedienung.

### 5) *Link/Rechts (Left + Right) Eingänge*

Mit diesen Eingängen kann die eingebaute Weiche aktiviert werden, sodass die Weichenfrequenz und die Phase eingestellt werden können.

Benutzen Sie diese Eingänge für normale Stereoanlagen.

LEFT: An den LINKEN Cinch-Ausgang Ihres Stereo/Surround-(Vor-)Verstärkers anschließen.

RIGHT: An den RECHTEN Cinch-Ausgang Ihres Stereo/Surround-(Vor-)Verstärkers anschließen.

### 6) *LFE Eingang*

Mit diesem Eingang kann die eingebaute Weiche abgeschaltet werden. Alle Einstellungen müssen von Ihrem Surround (Vor-)Verstärker aus vorgenommen werden.

Benutzen Sie diesen Eingang für Surround-Sound-Systeme wie 5.1 oder 7.1.

LFE: An den LFE Cinch-Ausgang Ihres Surround-(Vor-) Verstärkers anschließen.

### 7) *Ein/Aus-Hauptschalter*

Schalter, mit dem der Netzstrom für den Subwoofer ein-/ausgeschaltet werden kann.

### 8) *Netzsicherung (mains fuse) - ACHTUNG!*

Wenn der Subwoofer in der EIN Position nicht einschaltet, kann die Sicherung durchgebrannt sein. Sicherung austauschen: Netzkabel ziehen, Sicherungsfach öffnen, und die defekte Sicherung gegen eine des gleichen Typs austauschen. Falls die Sicherung mehrmals durchbrennt, muss der Subwoofer von fachkundigem Personal überprüft werden. Bitte beachten: Der unter der Netzsicherung angegebene Spannungsbereich muss zu Ihrer Netzspannung passen.

120V Version: Sicherung des Typs T5AL/250V verwenden.

220-240 Version: Sicherung des Typs T2.5AL/250V verwenden

## **Fernbedienung (Siehe Abb. 12)**

### **A) *Standby EIN/AUS (ON/OFF)***

Drücken, um vom einen in den anderen Zustand zu schalten (der EIN/AUS-Schalter an der Rückwand muss auf ON stehen. BEACHTEN: Wenn der AUTO/MANUAL-Schalter auf AUTO steht, kann der Subwoofer nicht mit einem Signal an den Eingängen ausgeschaltet werden.

### **B) *Mute (Stummschaltung)***

Drücken, um den Subwoofer stumm zu schalten. Das Display an der Front des Subwoofers zeigt "---". Bei nochmaligem Drücken schaltet der Subwoofer wieder ein. "++"

### **C,D,E) *Einstellen von Phase, Frequenz und Lautstärke***

Die entsprechende Taste drücken und den gewünschten Wert mit den '+' und '-' Tasten einstellen. Das Display an der Front des Subwoofers zeigt den gewählten Wert.

FREQUENZBEREICH: 40 - 120 Hz

LAUTSTÄRKEBEREICH: 0 - 30 dB

PHASENBEREICH: 0°, 90°, 180° or 270°

### **F) *Speicher 1, 2 & 3***

Wenn Frequenz, Lautstärke, Phase auf die gewünschten Werte eingestellt sind, können sie abgespeichert und von den Speicherpositionen 1, 2 und 3 abgerufen werden.

Standardwert abspeichern: Die gewünschte Speichertaste (1, 2 oder 3) auf der Fernbedienung mehr als 3 Sekunden lang drücken. Wenn die Werte als Standardwerte abgespeichert sind, wird die Wahl auf dem Subwoofer-Display bestätigt (dreimaliges Blinken von "-1-", "-2-" oder "-3-", je nach gewähltem Speicher).

Bitte beachten, dass bestehende Standardwerte im Speicher überschrieben werden, falls Einstellungen in einem der Speicher umgespeichert werden.

Einen Standardwert abrufen: Die gewünschte Speichertaste (1, 2 oder 3) kurz drücken. Wenn ein Standardwert abgerufen wird, zeigt das Subwoofer-Display 2 Sekunden lang "-1-", "-2-" oder "-3-", je nach dem aufgerufenen Speicher.

### **G) *Batterie***

Das Batteriefach an der Fernbedienung öffnen und die Batterie wie abgebildet einlegen (Siehe Abb. 14). Wenn die Batterie gewechselt werden muss (je nachdem, wie häufig die Fernbedienung benutzt wird), NUR eine Lithiumzellenbatterie, Typ CR2025, 3V, benutzen.

**ACHTUNG! Die Fernbedienung außer Reichweite von Kindern aufbewahren – wenn Kinder die Fernbedienung in den Mund nehmen oder Teile davon verschlucken (z.B. die Batterie) besteht Erstickungsgefahr!**

### **Display (Siehe Abb. 13)**

An der Vorderseite des Subwoofers sitzt ein lichtdurchlässiges Logoschild/Display. Die Einstellungen des Subwoofers sind auf dem Display zu sehen, wenn der Subwoofer mit der Fernbedienung oder mit den Tasten am Verstärker bedient wird.

### **9.1 Einstellen des Subwoofers**

Wenn Sie sich für ein Anschlussverfahren entschieden und den Subwoofer aufgestellt haben, beginnt der spannende Prozess des Feinabstimmens. Bitte beachten Sie, dass der Standort des Subwoofers großen Einfluss auf dessen Beitrag zum Gesamtklangbild hat, d.h. wenn der DALI MENTOR SUB in einer Ecke aufgestellt wird, ist der Bassklang erheblich massiver als bei der Aufstellung mitten zwischen zwei Ecken. Für das beste Ergebnis empfehlen wir folgendes Feinabstimmverfahren: Verwenden Sie ein Musikstück, das Sie gut kennen, und das am besten rhythmische Basstöne enthält, z.B. Kesselpauken, Bass-Gitarre etc. Beginnen Sie mit dem Einstellen des Subwoofers, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf EIN (ON) stellen. Stellen Sie den AUTO/MANUAL-Schalter auf AUTO. Stellen Sie den Subwoofer mit der Fernbedienung oder den Tasten an der Rückseite des Subwoofers ein.

#### **Bitte beachten:**

Beim Einstellen zeigt das Logo / LED-Display an der Front des Subwoofers Ihre Einstellung.

#### **Bitte beachten:**

Wir empfehlen die Vorteile einer Fernbedienung zu nutzen und den Subwoofer von der Hörposition aus einzustellen.

### **9.2 Überlastung des Subwoofers**

Falls der DALI MENTOR SUB überlastet wird, unterbricht der eingebaute Sicherheitstromkreis die Stromzufuhr. Lassen Sie den Subwoofer in diesem Fall erst abkühlen, bevor Sie ihn wieder einschalten. Der eingebaute Sicherheitsstromkreis ist keine Garantie gegen Schäden durch Überlastung.

### **9.3 Strom (Power)**

Die POWER-Taste ist der EIN/AUS-Hauptschalter. Wir empfehlen, das System bei längerer Nichtbenutzung auszuschalten. Beim Ändern von Anschlüssen immer den Netzstrom ausschalten. Wir empfehlen, den DALI MENTOR SUB vor dem Ausschalten des Hauptschalters IMMER zuerst mit der Fernbedienung auszuschalten.

## 10. DER HÖRRAUM

Jeder Raum hat seine eigenen charakteristischen akustischen Eigenschaften, die unsere Klangwahrnehmung in Bezug auf einen bestimmten Lautsprecher beeinflussen. Sie hängt davon ab, wie ein Raum den Klang aufnimmt und dann abschwächt, Sie können die Akustik Ihres Hörraums auf verschiedene Weise beeinflussen.

Ein Teil des von Ihnen wahrgenommenen Klangs kommt nicht von den Lautsprechern, sondern von Reflektionen an Boden, Decke und Wänden. Diese Reflektionen werden durch Objekte wie Mobiliar, Pflanzen und Teppiche abgeschwächt. Ist der Klang zu hell, können weiche Gegenstände wie Vorhänge und Teppiche Abhilfe schaffen. Befinden sich großflächige Fensterscheiben im Raum, verhindern Vorhänge vor den Fenstern Reflektionen von der Glasoberfläche.

Sowohl die Stärke als auch die Qualität tiefer Bässe hängen von Größe und Form des Raums sowie vom Aufstellungsort der Lautsprecher ab. Sind die Lautsprecher nahe der Seitenwände oder der hinteren Wand platziert, so kommt der Bass mehr zur Geltung. Eine Platzierung in Eckbereichen hebt den Bass noch stärker hervor; es erhöhen sich dadurch aber auch die Reflektionen. Die Entscheidung liegt ganz bei Ihnen. Experimentieren Sie also mit verschiedenen Positionen, um herauszufinden, welche Ihnen das ideale Klangerlebnis liefert.

Generell sollten Sie große, harte und stark reflektierende Flächen in der unmittelbaren Nähe der Lautsprecher vermeiden. Solche Flächen reflektieren die Klänge von Lautsprechern in der gleichen Weise, wie z.B. Spiegel auch das Licht reflektieren, nämlich mit nahezu voller Stärke. Aufgrund der relativ langsamen Geschwindigkeit des Schalls entsteht dabei allerdings eine leichte Verzögerung, die die Präzision und den räumlichen Effekt der Klangwiedergabe stört. Durch eine weiche Oberfläche, z. B. eine hinter dem Lautsprecher aufgehängte Texturoberfläche, einen kleinen Teppich vor dem Lautsprecher oder eine große, seitlich platzierte Pflanze kann eine verblüffend große Wirkung in Bezug auf Klangqualität und Klangpräzision erzielt werden.

Sind Sie mit der Platzierung Ihrer Lautsprecher zufrieden, ist es wichtig, dass diese einen absolut stabilen Halt haben. Bei Standlautsprechern ist die Verwendung der mitgelieferten Spikes ausgesprochen wichtig.

## 11 TECHNISCHE DATEN

In Tabelle 2 finden Sie eine Aufstellung der wichtigsten technischen Daten Ihrer Lautsprecher. Bedenken Sie, dass es unzählige Methoden zur technischen Messung von Lautsprechern gibt. Keine von ihnen wird Ihnen jedoch etwas Nützliches darüber verraten, wie ein Lautsprecher wirklich klingt. Allein Ihre Ohren können entscheiden, ob ein Lautsprecher besser klingt als ein anderer. Wie alle unserer Lautsprecher wurde auch der DALI MENTOR so konstruiert, dass er die Musik so originalgetreu wie nur irgend möglich wiedergibt.

Viel Vergnügen mit Ihrem neuen DALI MENTOR!





## **ADVARSEL**

UNDGÅ STØDRISIKO. APPARATET MÅ IKKE ÅBNES. FOR AT MINDSKE RISIKO FOR ELEKTRISK STØD, MÅ BAGPANEL IKKE FJERNES. DER ER INTET INDENI SOM KAN SERVICERES AF BRUGEREN. AL SERVICE HENVISES TIL AUTORISERET VÆRKSTED.



Lynsymbolet i en trekant skal advare brugeren mod uisoleret farlig spænding inde i apparatet som kan være stor nok til at udgøre risiko for elektrisk stød.



Symbolet med udråbstegn i en trekant skal advare brugeren om vigtige forholdsregler vedr. brug, vedligeholdelse (service) af apparatet (den medfølgende literatur).

- 
- 1 Læs informationerne - Alt vedr. sikkerhed og betjening bør læses inden produktet tages i brug.
  - 2 Gem informationerne - Informationer om sikkerhed og betjening bør også opbevares til senere brug.
  - 3 Overhold advarsler - Overhold nøje alle advarsler som findes på produktet eller i brugsvejledningen.
  - 4 Følg instruktionerne - Alle sikkerheds- og betjeningsinstrukser bør overholdes nøje.
  - 5 Vand og fugt - Produktet bør ikke benyttes tæt på vand, f.eks. badekar, håndvask, køkkenvask, vaskebalje, fugtig kælder, swimming pool, o.s.v.
  - 6 Vogn og stander - Brug kun vogn eller stander i henhold til producentens anvisninger.
  - 7 Montering på loft eller væg - Apparatet bør kun lofts- eller vægmonteres i henhold til producentens anvisninger.
  - 8 Udluftning - Produktets placering skal tillade fri udluftning. Apparatet må f.eks. ikke placeres på seng, sofa, tæppe eller andet blødt underlag som kan blokere for udluftning. Produktet må ikke placeres i lukket reol eller racksystem som kan hæmme fri luft bevægelse til afkøling.
  - 9 Varme - Produktet bør placeres bort fra varmekilder som radiatorer, direkte sollys, ovn/komfur eller andre produkter (også effektførstærkere) der udstråler varme.
  - 10 Strømkilder - Produktet må kun strømfødes som beskrevet i brugsvejledning eller som angivet på selve produktet.
  - 11 Lysnetledning - Lysnetledninger bør placeres, så de ikke klemmes af gående eller af genstande placeret på eller ved dem. Pas især godt på ved stik, stikdåse og dér hvor ledningen kommer ud af produktet. Lysnetledning fungerer som hovedafbryder.
  - 12 Rengøring - Brug aldrig rengøringsvæsker. Brug kun en tør klud til at fjerne støv og snavs.
  - 13 Ved længere tid uden brug - Stikket bør tages ud af kontakten, hvis apparatet ikke skal bruges gennem længere tid.
  - 14 Fremmede genstande og væsker - Fremmede genstande eller væsker må aldrig trænge ind i apparatet gennem åbningerne.
  - 15 Skade der kræver service - Apparatet bør afleveres til service på autoriseret værksted i følgende tilfælde:
    - a) Når lysnetledning eller stik er beskadiget.
    - b) Når væske eller fremmed genstand er trængt ind i produktet.
    - c) Hvis produktet har været udsat for regn.
    - d) Hvis produktet ikke fungerer korrekt eller hvis produktets ydelse ændres markant.
    - e) Hvis produktet udsættes for slag, fald eller anden skade.
  - 16 Service - Brugeren bør ikke forsøge service udover det som beskrives i brugsvejledningen. Al anden service henvises til autoriseret værksted.
-

## INDHOLDSFORTEGNELSE

1.0 INTRODUKTION	30
2.0 UDPÅKNING	30
3.0 PLACERING	30
4.0 TILSLUTNING	31
5.0 TILSPILNING	32
6.0 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	32
7.0 BORTSKAFFELSE	33
8.0 EFFEKT OG LYD	33
9.0 MENTOR SUB	33
10 LYTTERUMMET	36
11 TEKNISKE SPECIFIKATIONER	36

## 1.0 INTRODUKTION

Tillykke med valget af DALI MENTOR højttalere. For os er det vigtigt, at dine nye DALI højttalere opstilles og tilsluttes bedst muligt. Vi anbefaler derfor, at du læser manualen og følger anvisningerne. Du kan læse om opstilling og tilslutning af højttalerne - samt nogle gode råd om, hvordan du får mest ud af dine nye højttalere. DALI er anerkendt blandt musikelskere over hele verden for sine unikke højttalere, der alle er konstrueret og designet ud fra kompromisløse krav til design og lyd. Vores mål for hver eneste DALI højttaler er os altid for øje: At genskabe lydoplevelser i dit hjem, som får dig til at glemme tid og sted.

Husk at tilmelde dig DALIs nyhedsbrev på [www.dali-speakers.com](http://www.dali-speakers.com).

God fornøjelse!

## 2.0 UDPAKNING

Udvis forsigtighed ved udpakning, for at undgå skader på indholdet. Afhængigt af, hvilken DALI MENTOR model du har købt, medfølger der forskelligt tilbehør til højttalerne. Kontroller at alle dele, angivet i tabel 1, er medleveret. Gem emballagen til senere brug, hvis højttalerne eks. skal byttes eller serviceres.

## 3.0 PLACERING

For det optimale resultat, bør højttaleropstillingen være symmetrisk omkring din foretrukne lytteposition (gælder ikke MENTOR SUB) (se Figur 1A - 1C). Vi anbefaler at du eksperimenterer med forskellige placeringer – lyd kvaliteten varierer, afhængig af højttalernes placering. MENTOR MENUET, 1, 2, LCR og VOKAL højttalerne bør ideelt placeres med diskanten omtrent i ørehøjde, når du sidder i din foretrukne lytteposition. MENTOR 5, 6, 8 og SUB er gulvhøjttalere. De bør placeres mindst 10 – 20 cm fra bagvæg. Ideelt bør MENTOR MENUET, 1, 2 LCR og VOKAL placeres direkte opad væggen. MENTOR 2 er beregnet til både stander og til vægmontering direkte på væggen.

Genstande opstillet mellem højttaler og lyttepositionen kan forringe lyd gengivelsen. Højttalerne er udviklet til at opfylde vores krav om stor spredning af lyden. De bør derfor ikke vinkles indad mod lyttepositionen, men positioneres så bagsiden er parallel med bagvæggen (se Figur 2). Ved at sigte højttalerne ret fremad, reduceres forvrængning ved hovedlyttepositionen og rumintegrationen forbedres. Kravet om stor spredning af lyden sikrer at lyden fordeles jævnt over et stort areal i lytterummet.

### 3.1 MENTOR 5, 6, 8

Højttalerne er beregnet til gulvplacering. Monter de medfølgende spikes eller gummidupper under højttalerne (se Figur 3 + 4). Spikes eller gummidupper kan forbedre lyd gengivelsen. Prøv begge løsninger og vælg den som giver det bedste resultat i din opstilling. Udvis forsigtighed med spikes, da de kan skade gulvet.

#### Bemærk:

På nogle gulve og i nogle rum er opstilling af højttaleren på spikes af afgørende betydning for at opnå et godt resultat. De medfølgende spikes skrues løst i de indbyggede gevindhuller under højttalerens sokkel. Stil højttaleren på spikes på gulvet og juster de fire spikes, så højttaleren står stabilt uden at vippe. Stram kontramøtrikkerne, så de fire spikes sidder vibrationsfrit fast i soklen. Denne montering og opstilling vil sikre en stabil mekanisk kobling til underlaget.

### 3.2 MENTOR 2

DALI anbefaler, at du placerer din MENTOR 2 på en fod for den bedste lydoplevelse. Alternativt kan MENTOR 2 placeres på en hylde. De medfølgende gummikanter kan monteres under højttaleren for stabil og vibrationsfri placering (se figur 4).

### 3.3 MENTOR MENUET + MENTOR 1

Højttalerne kan placeres på en fod/hylde eller monteres på væggen ved hjælp af vægbeslag (ekstraudstyr). Hvis de placeres på en stander eller en hylde, kan de medfølgende gummidupper placeres under højttalerne for stabil og vibrationsfri placering (se figur 4). Ved vægmontering skal du bruge vægbeslag (ekstraudstyr) (fås hos alle DALI-forhandlere). Inden du monterer højttalerne på væggen, skal du placere de specielle gummidupper, som følger med vægbeslaget, på bagsiden af højttalerne. Disse gummidupper sikrer korrekt afstand fra væggen.

### 3.4 MENTOR VOKAL

MENTOR VOKAL er den ultimative centerhøjttaler og bør placeres på en stander eller en hylde. De medfølgende gummidupper kan placeres under højttaleren for stabil og vibrationsfri placering (se figur 5).

### 3.5 MENTOR LCR

MENTOR LCR er velegnet til montering på en væg eller placering på en stander/hylde (som centerhøjttaler). Ved vægmontering anvendes de to integrerede vægbeslag på bagsiden af højttaleren. Sæt to skruer i væggen med en afstand på 430 mm fra hinanden, som højttaleren kan hænge fast i. Placér skruerne over hinanden, hvis højttaleren anvendes som venstre eller højre højttaler (lodret – se figur 6) eller ved siden af hinanden, hvis højttaleren benyttes som centerhøjttaler (vandret – se figur 7).

Hvis den placeres på en stander/hylde og benyttes som centerhøjttaler, kan de medfølgende gummidupper placeres under højttaleren for stabil og vibrationsfri placering (se figur 5).

### 3.6 Ribbon tweeter på MENTOR LCR

På MENTOR LCR har du mulighed for at dreje bånddiskanten 90 grader, hvis højttaleren anvendes som centerhøjttaler i særligt brede set-ups. Bånddiskanterne er forudkonfigurerede fra fabrikken til lodret placering. Din autoriserede forhandler eller dit servicecenter kan evt. hjælpe dig med at dreje bånddiskanten.

Fjern bånddiskanten fra kabinettet ved hjælp af en 3 mm unbrakonøgle for at fjerne de fire skruer. Når det er gjort, drejes bånddiskanten 90 grader. Indsæt den drejede ribbon tweeter og fastgør den ved hjælp af de fire skruer. Pas på, at du ikke strammer skruerne for meget, når du samler højttaleren igen (se figur 8).

### 3.7 Placering af grill på MENTOR LCR

Højttalerens grill er fabriksmonteret til lodret position, dvs. at den øverste kant på grillen flugter med den øverste kant på den grå højttalerskærm. Hvis højttaleren placeres vandret, kan grillen drejes 180 grader. Grillen bliver dermed symmetrisk omkring højttalerens midterakse (se figur 9).

### 3.8 Placering af logo på MENTOR LCR

Højttaleren leveres uden DALI logo badge monteret, eftersom placeringen heraf afhænger af den valgte højttalerplacering (lodret eller vandret) (se figur 9). Hvis højttaleren monteres i lodret position, bør logoet placeres på den grå højttalerskærm. Hvis højttaleren monteres i vandret stilling, bør logoet placeres på grillen. Se og anvend den medfølgende skabelon for korrekt placering af logoet. Hvis du er i tvivl om, hvordan logoet skal monteres, bedes du kontakte din DALI-forhandler.

## 4.0 TILSLUTNING

Forbindelsen til din forstærker er uhyre vigtig for lydoplevelsen.

Brug altid kabler af samme type til alle dine DALI MENTOR højttalere. Kablerne i højre og venstre side skal helst have samme længde.

En ofte overset detalje er tilslutning i korrekt fase, dvs. at rød terminal (+) på forstærker skal forbindes med rød terminal (+) på højttaleren, og sort terminal (-) på forstærker skal forbindes med sort terminal (-) på højttaleren (Se figur 10).

Den perfekte lydoplevelse kræver, at højre højttalere forbindes til udgangsterminalen mærket "R" eller "Right" på din forstærker og venstre højttalere til udgangsterminalen mærket "L" eller "Left" på din forstærker. Er blot en enkelt højttaler i et stereo- eller surroundsystem ikke tilsluttet i fase, vil bassen opleves som svag og lydbilledet virke diffust.

**Bemærk:**

Inden du tilslutter kabler eller foretager ændringer i tilslutninger, skal du slukke for din forstærker.

**Bemærk:**

Sørg for, at ledningerne sidder på plads i terminalerne, og at der ikke er nogle løse ender, som kan forårsage kortslutning og beskadige forstærkeren.

**Bemærk:**

Hvis du bruger MENTOR i et surround system, skal du altid følge de anvisninger, der følger med din forstærker, da tilslutning af bare en enkelt højttaler ude af fase giver en svagere bas og et diffust lydbillede.

#### **4.1 Bi-Wiring – MENTOR 2, 5, 6, 8 og VOKAL**

Det øverste terminalpar er forbundet til deflektrets højfrekvenssektion, og det nederste terminalpar er forbundet til deflektrets bassektion. Ved brug af bi-wiring eller bi-amping skal metalbøjlerne mellem terminalerne fjernes. Til bi-wiring tilsluttes højttalerkabel mellem et terminalpar på hver højttaler til de respektive udgangsterminaler på forstærkeren - og dernæst tilsluttes kabel fra højttalerens andet terminalpar til de samme udgangsterminaler på forstærkeren.

## **5.0 TILSPILNING**

Ligesom ethvert andet mekanisk system skal en højttaler "spilles til" for at kunne yde sit bedste. Derfor vil du i den første periode opleve en gradvis forbedring af højttalernes lyd kvalitet. Tilspilningsperioden varierer i forhold til brug og lydniveau (ca. 50 timer ved middel lydstyrke anbefales). I modsætning til andre mekaniske systemer forlænges en højttalers levetid ved normal, regelmæssig brug.

## **6.0 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE**

Rengøring af kabinetterne foretages bedst med en blød og tør klud. Er kabinetterne tilsmudsede, kan en blød klud, der er hårdt opvredet i et mildt universalgreningsmiddel, benyttes. Vær meget forsigtig ved evt. aftørring af højttalermembranerne, da disse er meget følsomme. Stoframmerne rengøres med en almindelig klædbørste eller aftørres med en hårdt opvredet og fugfri klud med mildt universalgreningsmiddel.

### **6.1 Undgå direkte sollys**

Overfladerne på MENTOR Real Wood Veneers tåler ikke direkte sollys, da de med tiden kan falme. For at undgå at farven falmer, anbefaler vi, at du undlader at udsætte højttalerne for direkte sollys.

## 7.0 BORTSKAFFELSE

Produktet må ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald ved bortskaffelse. Lovgivningen kræver, at elektroniske apparater indsamles for korrekt bortskaffelse, genindvinding og genbrug. Private husstande i EU-medlemslandene, Schweiz, Liechtenstein og Norge kan gratis aflevere deres brugte elektroniske apparater på kommunale genbrugspladser eller til forhandlere (ved køb af et nyt lignende produkt). Hvis du er bosiddende i andre lande end ovennævnte, bedes du kontakte dine lokale myndigheder for oplysninger om korrekt bortskaffelse. Ved at følge disse retningslinjer sikrer du, at dit produkt bortskaffes, genindvindes og genbruges på korrekt vis for at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden.

## 8.0 EFFEKT OG LYD

Hvor højt en højttaler kan spille og stadig lyde godt, afhænger fuldstændigt af det signal, den skal gengive. Derfor kan man ikke i praksis definere et entydigt niveau, der kan bruges til at sammenligne forskellige højttalere.

Det ligger fast, at masser af ren og uforvrænget effekt fra en stor forstærker er bedre end et forvrænget signal fra en lille forstærker, der er presset ud over sin ydeevne. Signalet fra en forstærker, der forvrænger (klipper), indeholder langt mere højfrekvensinformation end et uforvrænget signal, og belaster derfor diskantenheden meget hårdt. Det er derfor, højttalere som oftest ødelægges af små forstærkere, der arbejder for hårdt - og kun sjældent af store forstærkere, der nærmest kører i tomgang.

Det er værd at notere sig, at når tonekontrollerne er skruet over neutral indstilling, belastes både højttalere og forstærker væsentligt. På et godt lydanlæg bør tonekontroller kun bruges til at kompensere for en dårlig optagelse og ikke til permanent at kompensere for svagheder andre steder i anlægget. DALI anbefaler derfor, at tonekontrollerne generelt er justeret til neutral position, og at det ønskede lydbillede opnås ved korrekt placering af højttalerne. Hvis du sørger for ikke at spille højere, end at lyden fortsat er klar og uforvrænget, minimerer du belastningen på både højttalere og forstærker.

Alle DALI højttalere er konstrueret på en måde, så de altid giver en optimal belastning af forstærkeren - det kaldes også for lineær impedans - og resultatet er et tydeligt mere åbent og detaljeret lydbillede.

## 9.0 MENTOR SUB

MENTOR SUB er en aktiv subwoofer med indbygget forstærker. Både kvantitet og kvalitet af dybbas afhænger af rummets størrelse og form samt placering af subwoofer(e) og hovedhøjttalere. Placering tæt på side- eller bagvæg fremhæver bassen. Hjørneplacering fremhæver den endnu mere. Prøv med forskellige placeringer indtil du finder den, der giver det bedste resultat efter din smag. Der er luftudstrømning fra spalten ved bunden af DALI MENTOR SUB kabinettet. For at sikre at denne luftudstrømning ikke blokeres med negative konsekvenser for basgengivelsen, anbefales en subwoofer placering med mindst 5 cm fri afstand til alle sider.

MENTOR SUB leveres med en smart fjernbetjening (Se figur 12).

Subwooferen tilkobles og justeres fra forstærkerens bagplade, der er placeret bag på subwooferen.

## Forstærker bagplade (se figur 11)

### 1,2) Fase, Frekvens og Volumen

Tryk den ønskede funktionsknap. Indstillingen justeres med +/- knapperne.

FREKVENSSOMRÅDE: 40 - 120 Hz

VOLUMEN: 0 - 30 dB

FASE: 0°, 90°, 180° eller 270°

### 3) Power LED

LED slukket: Subwooferen er slukket

LED grøn: Subwooferen er tændt

LED rød: Subwooferen er i Standby

### 4) Auto/Manuel

Omskifteren sættes i den ønskede stilling.

AUTO: Kontakten op = Subwooferen tænder automatisk, når signal detekteres på LINE IN indgangene.

Subwooferen går i standby efter ca. 20 minutter uden indgangssignal.

MANUEL: Kontakten ned = Subwooferen kan kun sættes i Standby med fjernbetjeningen.

### 5) Venstre + Højre Linieindgange

Når disse indgange bruges, aktiveres det indbyggede delefilter og defrekvens og fase kan justeres. Brug disse anvisninger for optimal stereolyd.

VENSTRE: Tilsluttes venstre phono linieudgang fra din stereo/surround (for)forstærker.

HØJRE: Tilsluttes højre phono linieudgang fra din stereo/surround (for)forstærker.

### 6) LFE Linieindgang

Når denne indgang bruges, frakobles det indbyggede delefilter. Alle justeringer skal laves på din surround (for)forstærker.

Brug disse anvisninger til surround-systemer som 5.1 og 7.1.

LFE: Tilsluttes LFE phono linieudgang fra din surround (for)forstærker.

### 7) Hovedafbryder (ON/OFF)

Subwooferen tændes/slukkes på denne afbryder.

### 8) Sikring - VIGTIGT!

Hvis subwooferen ikke tænder med hovedafbryder i stillingen ON, kan det skyldes en sprunget sikring. For at udskifte sikringen, trækkes lysnetledningen ud, sikringsholderen åbnes og sikringen udskiftes med en af samme type. Hvis sikringen springer gentagne gange, bør subwooferen efterses på autoriseret værksted. Bemærk at subwooferen kun må tilsluttes lysnet med spænding som angivet under sikringsholderen.

120V version: Der må kun anvendes T5AL/250V sikring

220-240V version: Der må kun anvendes T2.5AL/250V sikring



## Fjernbetjening (se figur 12)

### A) *Standby Tænd/Sluk*

Tryk for at skifte mellem Aktiv og Standby (Hovedafbryder bagpå skal være i stillingen ON).

NB: Når Auto/Manual er i stillingen AUTO, kan subwooferen ikke slukkes, så længe der modtages signal på indgangene.

### B) *Mute*

Tryk for midlertidig afbrydelse af lyd fra subwooferen. Frontdisplayet viser "---". Tryk igen for at aktivere lyden fra subwooferen. "++"

### C,D,E) *Fase, Frekvens og Volumen*

Tryk den ønskede funktionsknap. Indstillingen justeres med +/- knapperne. Den aktuelle indstilling vises i displayet:

FREKVENSOMRÅDE: 40 - 120 Hz

VOLUMEN: 0 - 30 dB

FASE: 0°, 90°, 180° eller 270°

### F) *Hukommelser 1,2,3*

Når Frekvens, Fase og Volumen er indstillet som du ønsker, kan indstillingerne gemmes og hentes fra hukommelses-pladserne 1, 2 og 3.

Sådan gemmes indstillingerne: Den ønskede hukommelsesknop (1, 2, 3) holdes nede i mere end tres sekunder. Når indstillingerne er gemt som forvalg, bekræftes det i displayet ved at et tal svarende til den valgte hukommelse ("-1-", "-2-" eller "-3-") blinker tre gange.

Bemærk at et eventuelt eksisterende forvalg på en hukommelsesplads slettes, hvis der gemmes nye indstillinger på samme plads.

Sådan aktiveres et forvalg: Tryk kort på den ønskede hukommelsesknop (1, 2 eller 3). Når et forvalg aktiveres, viser displayet kort et tal ("-1-", "-2-" eller "-3-"), svarende til den valgte hukommelse.

### G) *Batteri*

Fjernbetjeningens batteriholder åbnes og nyt batteri indsættes som vist på illustrationen (Se Figur 14). Når batteriet skal udskiftes, må der KUN bruges lithiumbatteri, type CR2025,3V.

**VIGTIGT! Fjernbetjeningen opbevares utilgængeligt for børn som kunne sluge den eller dele af den, herunder batteriet.**

## Display (se Figur 13)

På subwooferens front findes et halvgennemtsigtigt skilt/display. Indstillinger vises her, når subwooferen betjenes med fjernbetjening eller direkte på subwooferens bagpanel.

### 9.1 Justering af Subwooferen

Når tilslutning og placering af subwooferen er afklaret, begynder den spændende proces med fintuning af systemet. Bemærk at subwooferens placering har stor indflydelse på dens totale ydelse. F.eks. ved placering i et hjørne, bliver bassen noget kraftigere end ved placering midt mellem to hjørner. De følgende justeringer anbefales for at opnå det bedste resultat. Brug et stykke velkendt musik, helst med rytmisk bas som f.eks. pauke, el-bas, o.s.v. Start med at tænde ved hovedafbryderen. Auto/Manual omskifteren indstilles til Auto. Justering sker med fjernbetjening eller med knapperne bagpå subwooferen.

**Bemærk:**

Mens der justeres, viser frontdisplayet dine indstillinger.

**Bemærk:**

Vi anbefaler, at du benytter fjernbetjeningsfunktionen og justerer indstillingen af subwooferen fra din lytteposition.

**9.2 Overbelastning af Subwooferen**

Ved overbelastning af DALI MENTOR SUB, griber det indbyggede sikringskredsløb ind og slukker for forstærkeren. Hvis det sker, lad subwooferen stå og køle lidt af, inden den tændes igen. Trods det indbyggede sikringskredsløb, kan der ske skader som følge af overbelastning.

**9.3 Power**

POWER knappen på bagsiden er subwooferens hovedafbryder. Det tilrådes at slukke subwooferen, når den ikke skal bruges gennem længere tid. Når kabler skal tilsluttes eller fjernes, skal der altid slukkes helt for subwooferen ved hovedafbryderen. Det anbefales også at slukke musiksystemet. Det anbefales at man ALTID slukker DALI MENTOR SUB med fjernbetjeningen FØR der slukkes med hovedafbryderen på bagsiden.

**10 LYTTERUMMET**

Ethvert rum har sin egen og særegne akustik, der præger den måde, vi oplever lyden fra højttalerne. Reelt handler det om, hvordan rummet modtager lydenergien og skaffer sig af med den igen. Du kan påvirke dit lytterums akustik på forskellige måder.

En del af den lyd, du hører, kommer ikke direkte fra selve højttaleren men fra refleksioner fra gulv, loft og vægge. Disse refleksioner dæmpes af bl.a. møbler, planter og tæpper. Er lydbilledet lyst, kan bløde ting som gardiner og tæpper hjælpe. For eksempel har det en vis indflydelse at trække gardinerne for, når du vil undgå refleksioner fra store glasflader.

Både mængden og kvaliteten af den dybe bas afhænger af rummets størrelse, form og højttalernes placering. F.eks. fremhæves bassen ved en placering nær side- eller bagvæg og endnu mere ved placering i et hjørne. Her øges refleksionerne fra væggene dog ganske meget. Da det i sidste ende er dine ører, der bestemmer, anbefaler vi, at du eksperimenterer dig frem til den placering, der giver det lydbillede, du ønsker.

Som grundregel skal du undgå store, hårde reflekterende flader umiddelbart omkring højttalerne, da disse vil virke som såkaldte spejlkilder og ødelægge det rumlige perspektiv i lydbilledet. Prøv f.eks. at hænge et vægtæppe bag højttaleren, lægge et tæppe foran eller stille en større plante ved siden af højttaleren og oplev, hvor overraskende stor indflydelse det har på præcisionen i lydbilledet.

**11 TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

I tabel 2 finder du de mest almindelige specifikationer for vores højttalere. Husk, at der findes utallige måder til bedømmelse af højttalere, men ingen af dem fortæller noget om, hvordan en højttaler egentlig lyder. Det er kun dine ører, der afgør, om én højttaler lyder bedre end en anden. Ligesom alle vores andre højttalere er DALI MENTOR designet til at gengive musik så ærligt som muligt.

God fornøjelse med din nye DALI MENTOR højttaler!